

PROGRAMME D'ENSEIGNEMENT ET DE SOINS ANTIBIOTHÉAPIE INTRAVEINEUSE À DOMICILE

POMPE CADD-Solis VIP
Pompe à perfusion ambulatoire

2021

Traitement de texte : Josée Chagnon infirmière clinicienne, SLCR, 2021
Hinda Madoui, technicienne en administration ,
Direction des soins infirmiers

Illustrations : SMITHS MEDICAL

Distribution : Service des publications
Hôpital Sainte-Justine
75 Côte Sainte-Catherine
Montréal (Québec)
H3T 1C5
Tél. (514) 345-4631

ISBN : 2-921858-46-0

Dépôt légal :

Révisé Mai 2007, Décembre 2009, Juin 2013, novembre 2013, Juin 2014, Janvier 2020,
Avril 2020, Août 2021

Bibliothèque Nationale du Québec
Bibliothèque Nationale du Canada

ISBN: 2-89619-024-4

Dépôt légal:

© Hôpital Sainte-Justine, 1997, 2007, 2009, 2013, 2014, 2020. 2021

Il est illégal de reproduire une partie quelconque de ce volume sans autorisation de la maison d'édition. Toute reproduction de cette publication, par n'importe quel procédé, sera considérée comme une violation du droit d'auteur.

REMERCIEMENTS

Nous remercions les membres du programme d'antibiothérapie dont la participation active, la collaboration et la richesse des échanges, ont permis la mise sur pied d'un programme d'enseignement adapté aux besoins de notre clientèle.

Nous remercions les infirmières du Service de Liaison, Consultation Réseau pour leur étroite collaboration au niveau du programme d'antibiothérapie intraveineuse à domicile.

Nous tenons spécialement à remercier les personnes concernées par la mise à jour du document de l'édition 2020:

Josée Chagnon, infirmière clinicienne.

Martine Dumaresq, infirmière clinicienne.

Thi Dep Phung, infirmière clinicienne.

Hélène Breton, infirmière.

Jean-Marc Forest, pharmacien.

Docteur Bruce Tapiero, Pédiatre infectiologue.

Docteur Jacques-Edouard Marcotte, Pédiatre pneumologue.

Révision 2020 : Geneviève Harbec, cadre conseil en science infirmière
(Plateau soins pédiatriques) – Agent de changement

Août 2021 : Nouvelle mise en page
Hinda Madoui, technicienne en administration ,
Direction des soins infirmiers

TABLE DES MATIÈRES

INTRODUCTION	- 1 -
PROGRAMME D'ENSEIGNEMENT	- 3 -
Buts.....	- 3 -
Déroulement	- 3 -
Objectifs spécifiques.....	- 4 -
Contenu.....	- 5 -
A. Prévention des infections	- 5 -
B. Pompe portative CADD-Solis VIP, modèle 2120.....	- 6 -
C. Retrait d'une cassette.....	- 17 -
D. Fixation d'une cassette neuve	- 18 -
E. Réinitialisation du volume résiduel.....	- 19 -
F. Purge de la tubulure	- 20 -
G. Raccordement à l'accès veineux	- 21 -
H. Installation des pompes dans le sac de transport.....	- 21 -
I. Irrigation de l'accès veineux	- 22 -
J. Programmation de l'heure de début de la dose suivante	- 23 -
K. Réglage de l'heure et de la date	- 24 -
L. Soins et surveillance de l'accès veineux en place	- 26 -
M. Précautions à prendre lors des activités quotidiennes	- 27 -
N. Personnes à contacter en cas de besoin.....	- 28 -
O. Plan de traitement	- 28 -
P. Fiche de surveillance à domicile	- 29 -
ANNEXE TABLEAUX SYNTHÈSE.....	- 31 -
CHANGEMENT DE LA CASSETTE	- 32 -
CHANGEMENT DE LA TUBULURE : UNE CASSETTE	- 33 -
CHANGEMENT DU SAC D'ANTIBIOTIQUE.....	- 34 -
CHANGEMENT DE LA TUBULURE :- 35 -UN SAC D'ANTIBIOTIQUE.....	- 35 -
CHANGEMENT DE DEUX CASSETTES	- 36 -
CHANGEMENT DE LA TUBULURE : DEUX CASSETTES	- 37 -
CHANGEMENT DE DEUX SACS D'ANTIBIOTIQUE	- 38 -
CHANGEMENT DES TUBULURES : - 39 -2 SACS D'ANTIBIOTIQUE	- 39 -
CHANGEMENT :- 40 - 1 CASSETTE ET 1 SAC D'ANTIBIOTIQUE.....	- 40 -
CHANGEMENT DES TUBULURES : 1 CASSETTE ET 1 SAC D'ANTIBIOTIQUE	- 41 -
QUESTIONS	- 42 -
RÉFÉRENCES	- 43 -

INTRODUCTION

Afin de favoriser le retour à domicile des enfants recevant un traitement d'antibiotique intraveineux, nous avons développé un programme d'enseignement et de soins qui vous permet de faire les apprentissages nécessaires pour être autonome pour certains soins.

Une infirmière clinicienne attitrée au programme sera votre personne ressource pendant la période d'apprentissage et pendant la période du traitement à domicile. Le soutien, suite à votre retour à domicile, sera assuré par les infirmières de votre CLSC.

Votre enfant sera suivi par une équipe médicale qui le reverra à l'unité de médecine de jour de pédiatrie du CHU Sainte-Justine, selon une fréquence déterminée.

Le présent document est un outil de référence et un aide-mémoire pour vous faciliter la tâche. Avant votre départ à domicile, nous allons nous assurer que vous êtes à l'aise de poser les gestes requis.

PROGRAMME D'ENSEIGNEMENT

Buts

Informer l'enfant et la famille sur les différents aspects du programme d'antibiothérapie intraveineuse à domicile ainsi que sur les soins, la surveillance et le suivi.

Acquérir des connaissances, des aptitudes et des habiletés qui sont nécessaires pour que l'enfant et sa famille soient autonomes dans les soins à leur retour à domicile et qu'ils se sentent en sécurité face aux gestes à poser.

Déroulement

Suite à une demande du médecin traitant et après l'évaluation de l'infirmière de liaison du Service de Liaison, Consultation Réseau et du médecin infectiologue, l'enseignement auprès de l'enfant et de sa famille peut débuter. Cet enseignement est dispensé par l'infirmière clinicienne du programme d'antibiothérapie intraveineuse à domicile.

Pour faciliter l'intégration des apprentissages, une infirmière du CLSC assurera aussi le suivi nécessaire lorsque le parent ou l'enfant change le contenant de l'antibiotique, 24 heures après le début du traitement. Le suivi se fera généralement au CLSC, avec un rendez-vous prévu avec la famille. L'infirmière sera aussi présente lors du premier changement des tubulures qui aura lieu deux fois par semaine. Si nécessaire, elle complètera l'enseignement reçu ou du moins, consolidera celui-ci. Les tableaux synthèses disponibles, inclus dans ce document, constituent des aides mémoire facile à consulter.

De plus, afin de mieux répondre aux besoins des familles, un service de soutien infirmier téléphonique est en place au Centre de Coordination Activités Réseau du CHU Sainte-Justine de 16h00 à 8h00 durant la semaine et 24 heures par jour la fin de semaine et les jours fériés. L'infirmière réseau peut solutionner les problèmes qui se présentent et, si nécessaire, faire appel au médecin.

Objectifs spécifiques

Suite à l'enseignement reçu, l'enfant et sa famille seront capables :

- D'appliquer les mesures de prévention des infections afin que le traitement soit fait sans risque de contamination ;
- D'utiliser la pompe CADD-Solis VIP pour administrer correctement la médication et d'apporter les correctifs nécessaires si des problèmes se manifestent ;
- D'identifier les antibiotiques administrés, leurs particularités et les effets secondaires possibles ;

L'enseignement concernant cet objectif est assumé par le pharmacien. Il remet aux parents une fiche où sont consignées les informations. Il collabore aussi étroitement avec le médecin infectiologue concernant le choix des antibiotiques : stabilité, compatibilité, contenant approprié selon le volume et la concentration lors de la préparation.

- D'installer les pompes et les réservoirs contenant les antibiotiques ainsi que les tubulures dans le sac de transport afin que l'enfant puisse se déplacer librement ;
- D'irriguer l'accès veineux en cours de traitement ;
- D'identifier et surveiller les points suivants : l'administration des antibiotiques, l'état du site d'insertion de l'accès veineux et l'aspect du pansement ;
- Adapter les activités de la vie quotidienne pour la durée du traitement d'antibiothérapie intraveineuse à domicile ;
- D'identifier les personnes à rejoindre en cas de besoin ;
- D'appliquer et de suivre le plan de traitement.

Contenu

A. Prévention des infections

Pour tout traitement que ce soit à l'hôpital ou à domicile, des mesures d'hygiène et d'asepsie sont essentielles, particulièrement lorsque ce traitement est fait par voie veineuse. Ces mesures sont simples et faciles à appliquer, soit **le port du masque et le lavage des mains.**

❖ Mettre le masque

Si un cathéter court est en place, le port du masque n'est pas nécessaire mais le lavage des mains et le respect des règles d'asepsie lors de la manipulation du matériel stérile doivent être maintenus.

❖ Lavage des mains

1. Enlever les bagues, les bracelets et la montre.
2. Mouiller les mains.
3. Savonner les mains et les poignets avec un savon antiseptique.
4. Faire mousser le savon en frottant vigoureusement les mains ensemble, durant 15 à 20 secondes.
5. Nettoyer les ongles.
6. Rincer les mains sous l'eau courante.
7. Sécher les mains avec une **serviette propre, changée quotidiennement ou utiliser un essuie-tout.**
8. Refermer les robinets avec la serviette ou l'essuie-tout.

D'autres mesures de prévention des infections s'ajoutent à celles-ci. Nous signalerons chacune de ces particularités au fur et à mesure des apprentissages.

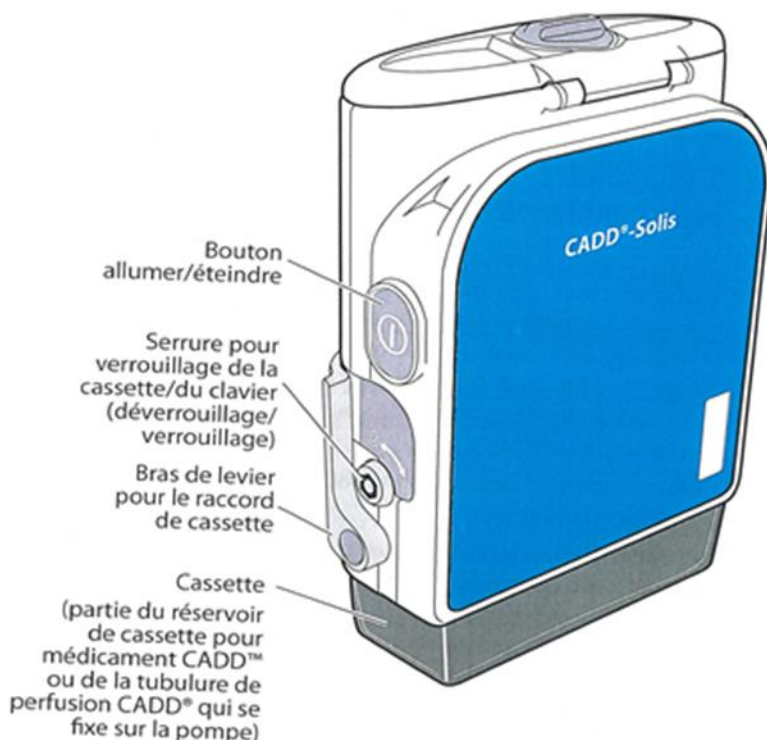
B. Pompe portative CADD-Solis VIP, modèle 2120

Afin d'être libre et d'avoir une certaine autonomie dans les déplacements, nous vous avons fourni une pompe portative. Ce type de pompe est indiqué pour l'administration du traitement lorsque les doses doivent être répétées aux 4, 6, 8 ou 12 heures. Nous utilisons actuellement la pompe CADD-Solis VIP, modèle 2120.

Pour réaliser le traitement à domicile, vous devez:

- Comprendre le fonctionnement de la pompe.
- Installer les piles pour faire fonctionner la pompe ou utiliser les batteries rechargeables.
- Mettre en marche et arrêter la pompe.
- Identifier les alarmes pour corriger les problèmes.
- Faire le changement des réservoirs (cassette ou sac).
- Reprogrammer la pompe (réinitialiser le volume résiduel au volume de départ).
- Si désiré, faire le montage des tubulures, le vide d'air de celles-ci et l'installation sur la pompe ainsi que l'irrigation de l'accès veineux. Sinon, ces soins seront effectués par l'infirmière du CLSC.





Les touches du clavier de la pompe CADD-Solis VIP sont décrites ci-dessous. Chaque touche émet un bip lorsqu'elle est pressée, à condition qu'elle soit active.

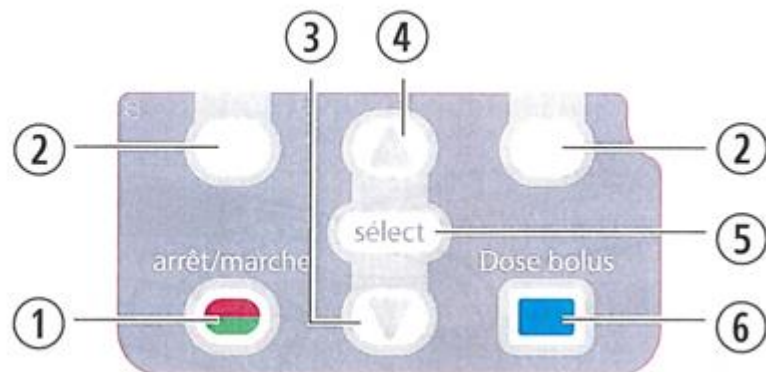
Voyant vert Clignote lorsque la pompe est en marche et perfuse le médicament.

Voyant orange Clignote lorsque la pompe est en l'arrêt, qu'une alarme existe, que la pile est faible ou que le volume résiduel est bas.

Écran Affiche des informations et des messages. Après quelques secondes, l'écran s'éteint pour une économie d'énergie. Appuyez sur n'importe quelle touche pour rallumer l'écran.

■ **Allumer / Éteindre** Permet d'allumer et d'éteindre la pompe.

Clavier



1. Arrêt / Marche Permet de démarrer et d'arrêter la *perfusion* de la pompe.

2. Touches de navigation

Permettent de répondre à une question apparaissant sur l'écran de la pompe.

Permettent également de se déplacer dans certains menus de la pompe.

3. Flèche ▼ Permet de faire défiler les menus vers le bas ou de diminuer des valeurs.

4. Flèche ▲ Permet de faire défiler les menus vers le haut ou d'augmenter des valeurs.

5. Sélection Permet de sélectionner un élément.

6. Dose bolus Cette touche n'est pas utilisée pour votre traitement.

Installation de piles neuves

Quatre piles alcalines AA 1,5 V neuves ou la batterie rechargeable CADD-Solis doivent être utilisées pour alimenter la pompe. Si la batterie rechargeable est déchargée, elle peut être rechargée au moyen de l'adaptateur secteur.

N'utilisez pas de piles nickel-cadmium rechargeables ou nickel-hydrure-métal. N'utilisez pas non plus de piles carbone-zinc (« longue durée »). La pompe ne fonctionnerait pas correctement avec ces piles.

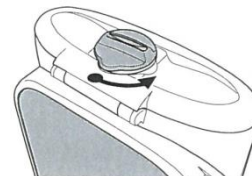
Lorsque le message **pile faible, batterie vide ou batterie presque vide** apparaît sur l'écran de la pompe, remplacer les piles ou recharger la batterie dès que possible. La durée d'action varie selon le type de traitement.

Nous vous conseillons donc de **CHANGER LES PILES AUX 4 À 6 JOURS**.

Pour installer les piles ou la batterie rechargeable:

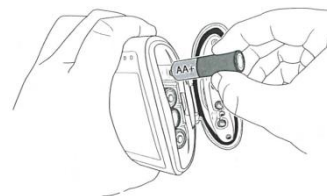
1 **ARRÊTER la perfusion de la pompe et ÉTEINDRE la pompe**

- 2 Pour ouvrir la porte du compartiment des piles,
tourner le bouton sur le dessus de la porte.



- 3 Insérer les 4 piles dans le compartiment en
faisant correspondre les polarités + et - .

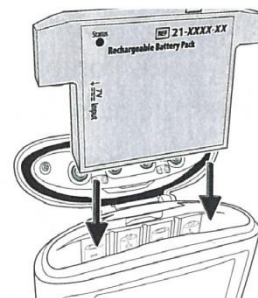
OU Si vous utilisez une batterie rechargeable,
introduisez-la comme illustré.



- 4 Fermer la porte du compartiment des piles et
tourner le bouton sur le dessus de la porte.

- 5 Appuyer sur  **Allumer / Éteindre** pour
allumer la pompe.

- 6 **Appuyer sur Arrêt/Marche pour redémarrer la perfusion.**

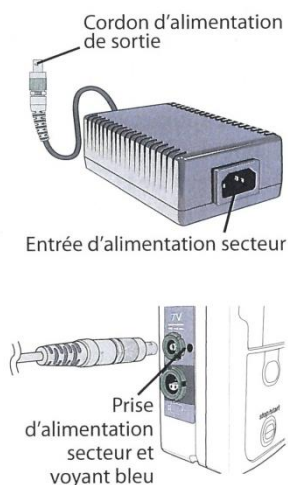


*** Si accidentellement** le compartiment des piles est ouvert durant la perfusion, une alarme sonore continue s'activera. Refermer le compartiment et appuyer sur **■ Allumer / Éteindre** pour allumer la pompe. Accepter pour supprimer l'alarme. Redémarrer la pompe en appuyant sur arrêt/marche.

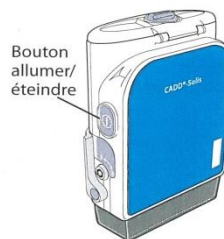
Pour utiliser la batterie rechargeable et l'adaptateur secteur :

L'adaptateur secteur peut être utilisé pour alimenter la pompe **et/ou** recharger directement la batterie rechargeable.

1. Brancher le cordon d'alimentation secteur (le cordon qui se branche sur la prise murale) sur l'adaptateur secteur.
2. Brancher le cordon de sortie de l'adaptateur secteur dans la prise d'alimentation secteur (libellée « **7V** ») de la pompe. Insérer fermement le connecteur dans la prise jusqu'à ce qu'il soit bien abouté. Lorsqu'il est correctement connecté, le voyant bleu s'allume.
3. La batterie rechargeable peut être rechargée avec l'adaptateur secteur soit en étant placée dans la pompe, soit en se rechargeant seule (sans la pompe). Insérer le connecteur dans la prise située sur le côté de la batterie. La durée de charge est reliée à l'utilisation de la batterie. Vérifier le niveau de charge en introduisant la batterie dans la pompe.



Pour allumer ou éteindre la pompe



Pour allumer la pompe, appuyer sur le bouton  allumer/éteindre et maintenez-le enfoncé. Lorsque la pompe s'allume, elle effectue divers auto-tests.

Pour mettre la pompe hors tension, appuyer sur le bouton  allumer/éteindre. Lorsque le message « **Éteindre ?** » s'affiche, sélectionner **OUI**. La pompe va alors s'éteindre.

Écrans de la pompe

Écrans de la pompe



1. Informations concernant votre thérapie.
2. Barre d'état de la pompe. Cette zone peut afficher des messages et des alertes.
3. Volume résiduel actuel (volume restant dans la cassette ou le sac).
4. État de la perfusion : à l'arrêt ou en Marche.
5. Type de pile utilisé, durée de vie approximative restante des piles et témoin de l'adaptateur secteur utilisé.



Pile AA



Pile AA avec
adaptateur secteur



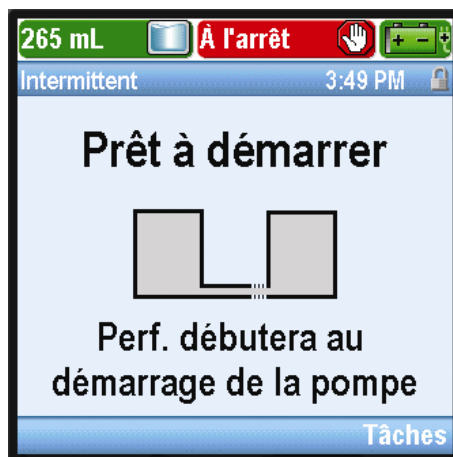
Batterie rechargeable



Batterie rechargeable
avec adaptateur secteur

6. État de verrouillage du clavier : verrouillé ou déverrouillé.
7. Nom de la section et texte pour donner de l'aide, le cas échéant.
8. Zone d'information et menu des écrans.

Écran d'accueil



- Heure actuelle de la pompe
- État actuel de votre perfusion.
- Graphique du profil et état de votre perfusion.
- Informations relatives aux événements de votre perfusion.
- Options de navigation de la pompe. Appuyez sur la « **Touche de navigation** » au-dessous de l'option affichée pour la sélectionner.

Démarrage de la pompe

La perfusion commence au démarrage de la pompe. Lorsque la pompe est en marche, l'indication « **En marche** » apparaît en surbrillance dans un carré vert au niveau de la barre d'état et le voyant vert sur la pompe clignote.

1. Appuyer sur la touche arrêt/ marche sur la pompe.
2. Lorsque « **Démarrer la pompe?** » apparaît, sélectionner **OUI**.
3. La pompe se met en marche. La perfusion débute.
Le message apparaît « **En marche** » vert dans la barre d'état.
4. Selon l'heure de début de la dose suivante, l'écran d'accueil « **Début différé** » s'affiche ainsi que le temps restant jusqu'au démarrage de votre perfusion de la prochaine dose.

Arrêter la pompe

L'arrêt de la pompe interrompt l'administration de solution médicamenteuse.

1. Appuyer sur la touche arrêt/ marche sur la pompe.
2. Lorsque « **Arrêt pompe?** » apparaît, sélectionner **OUI**.
3. La pompe s'arrête. Le message « En marche » vert affiché dans la barre d'état est remplacé par le message « **À l'arrêt** » en rouge.

Identification des alarmes et mesures correctives

Lorsque certains problèmes se manifestent, la pompe CADD-Solis VIP les signale au moyen d'alarmes sonores et de messages à l'écran. La pompe peut émettre plusieurs alarmes. Vous pouvez « accepter » un grand nombre de ces alarmes ou les « rendre silencieuses ».

- **Accepter** : Permet d'effacer l'alarme de l'écran.
- **Silence** : L'alarme reste à l'écran, mais sera silencieuse pendant 2 minutes. Elle continuera jusqu'à ce que l'alarme soit acceptée ou résolue.
- **Écrans d'aide des alarmes** : Les écrans d'aide décrivent les actions que vous pouvez entreprendre pour tenter de résoudre le problème causant l'alarme.

Les tableaux des pages suivantes les résument et identifient les correctifs à apporter.

*** Note** Pour toutes les alarmes de **PILE**, **ARRÊTER** la perfusion et **ÉTEINDRE** la pompe avant d'apporter les mesures correctives. Appuyer sur **■ Allumer / Éteindre** pour allumer la pompe. Redémarrer la pompe en appuyant sur arrêt/marche.

Message et alarme	Description	Mesures correctives
Pile faible. Remplacer la batterie.	Les piles ou la batterie sont faibles, mais la pompe peut fonctionner.	* Note Remplacer les piles dès que possible ou recharger la batterie. Redémarrer la pompe.
Pile vide, la pompe ne fonctionne pas. Pile vide. Pompe à l'arrêt.	Les piles sont trop faibles ou la batterie est déchargée. La pompe est en arrêt.	* Note Remplacer les piles immédiatement ou installer une nouvelle batterie. Redémarrer la pompe.
Perte de puissance en cours d'exécution. Remplacer les piles.	La pompe était en marche lorsque l'alimentation a été coupée. OU Les piles sont trop faibles ou la batterie est déchargée.	* Note Refermer la porte des piles et redémarrer la pompe. Arrêter la pompe avant de changer les piles ou avant de couper l'alimentation. Redémarrer la pompe.
Piles retirées. Pompe à l'arrêt.	Les piles ou la batterie ont été retirées alors que la pompe était en marche. La pompe est en arrêt.	* Note Remplacer les piles immédiatement ou installer une nouvelle batterie. Redémarrer la pompe.
Démarrage de la pompe impossible avec piles déchargées.	Les piles sont trop faibles pour faire fonctionner la pompe.	* Note Remplacer les piles immédiatement ou installer une nouvelle batterie. Redémarrer la pompe.

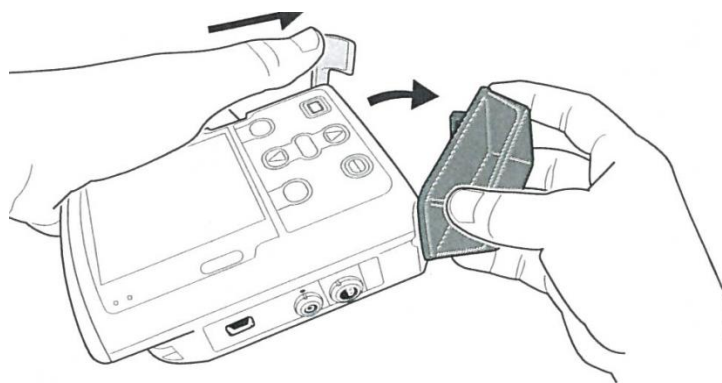
Message et alarme	Description	Mesures correctives
Démarrage pompe impossible sans cassette raccordée et verrouillée.	La pompe ne démarrera pas sans cassette fixée correctement.	Accepter pour supprimer l'alarme, fixer la cassette et redémarrer la pompe. Voir les écrans d'aide.
Démarrage de la pompe impossible avec volume résiduel à zéro.	Le volume résiduel de la pompe est à zéro.	Accepter pour supprimer l'alarme. Le nouveau réservoir est en place et vous devez réinitialiser le volume résiduel. Redémarrer la pompe.
Volume résiduel faible. (Pompe demeure en marche)	Le volume résiduel est faible soit moins de 2 ml.	Accepter pour supprimer l'alarme. Fixer un réservoir neuf dès que possible et réinitialiser le volume résiduel. Redémarrer la pompe.
Volume résiduel à zéro. Pompe à l'arrêt.	Le volume résiduel est à zéro. La pompe cesse la perfusion et est à l'arrêt.	Accepter pour supprimer l'alarme. Fixer un réservoir neuf et réinitialiser le volume résiduel. Redémarrer la pompe.
Cassette partiellement raccordée. Retirer complètement et refixer la cassette.	La cassette n'a pas été complètement retirée de la pompe avant d'être refixée.	Retirer complètement la cassette et refixer la cassette. Redémarrer la pompe.

Message et alarme	Description	Mesures correctives
Cassette détachée, pompe à l'arrêt.	La cassette a été détachée alors que la pompe était en cours de perfusion. Pompe à l'arrêt.	Accepter pour supprimer l'alarme. Refixer la cassette. Redémarrer la pompe.
Cassette mal fixée. Retirer la cassette.	La cassette n'est pas fixée correctement.	Refixer la cassette. Redémarrer la pompe.
Occlusion en amont. Éliminer l'occlusion entre la pompe et le réservoir.	Le liquide ne s'écoule pas du sac à la pompe.	Supprimer l'obstruction pour reprendre le fonctionnement. Assurez-vous que la pince du sac est ouverte. Voir les écrans d'aide. Redémarrer la pompe.
Occlusion en aval. Éliminer l'occlusion entre la pompe et le patient.	La perfusion est en pause. La pompe a détecté une pression élevée pouvant résulter d'un blocage entre la pompe et le patient : • Tubulure pliée. • Pincés fermées. • Position du bras avec le picc line. • Picc line bloqué.	Supprimer l'obstruction pour reprendre le fonctionnement ou irriguer le picc line pour vérifier la perméabilité. Voir les écrans d'aide. Redémarrez la pompe.

C. Retrait d'une cassette

AVERTISSEMENT : Toujours fermer la tubulure à l'aide de la pince, avant de retirer la cassette de la pompe, afin d'empêcher un débit incontrôlé. L'écoulement de la perfusion par gravité d'une solution médicamenteuse à un débit incontrôlé ou un reflux sanguin peuvent entraîner de sérieuses complications pour le patient.

Retrait d'une cassette : (Cassette ou réservoir de transfert)



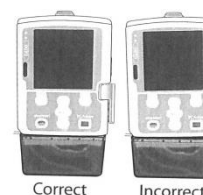
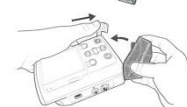
1. Fermer toutes les pinces.
2. Arrêter la perfusion en appuyant sur la touche arrêt/marche.
Lorsque « **Arrêt pompe?** » apparaît, sélectionnez **OUI**.
3. Abaisser le levier de raccord de la cassette jusqu'à ce que celle-ci se détache.
4. Retirer les crochets de la cassette des charnières de la pompe.
5. Conserver la cassette usagée jusqu'à votre prochaine visite à l'unité de médecine de jour où l'infirmière du programme d'antibiothérapie intraveineuse en disposera de manière adéquate

D. Fixation d'une cassette neuve

AVERTISSEMENT : Les cassettes et sacs de soluté contenant les antibiotiques doivent être sortis du réfrigérateur, au moins 1 heure avant de débiter le traitement, afin d'éviter que l'enfant n'éprouve des malaises à cause de solutions trop froides. Les cassettes et les sacs d'antibiotique doivent être réchauffés à température ambiante seulement. Ne pas faire chauffer le réservoir au four à micro-ondes.

Pour fixer une cassette: (Cassette ou réservoir de transfert)

- 1) Ouvrir le levier de raccord de la cassette.
- 2) Insérer les crochets de la cassette sur les charnières de la pompe.
- 3) Placer la pompe à la verticale sur une surface plane et stable. Abaisser le levier de fixation latéral de la pompe afin de fixer fermement la cassette à la pompe.
- 4) Soulever le levier de raccord de la cassette en position fermée. Vous devriez pouvoir remettre le levier de fixation en position fermée sans rencontrer de résistance. **Ne pas forcer sur le levier de fixation.** Sinon, reprendre les étapes précédentes.
- 5) Vérifier que la cassette est bien fixée.
- 6) Une fois que la cassette ou le réservoir de transfert est fixé, la pompe affiche automatiquement des écrans vous permettant de réinitialiser le volume résiduel, de purger la tubulure et de démarrer la pompe. Faire le choix approprié, consultez les sections suivantes dans le guide.



Un écart inégal indique que la cassette n'est pas correctement raccordée.

E. Réinitialisation du volume résiduel

Le volume résiduel indique la quantité de liquide présent dans le réservoir (cassette ou sac). Une fois le volume résiduel initial défini, la pompe indiquera au fur et à mesure de la perfusion le volume résiduel restant.

- Réinitialiser le volume résiduel après avoir fixé une cassette ou une nouvelle tubulure pour sac :
 1. La pompe affiche une question vous demandant si vous souhaitez réinitialiser le volume résiduel. Sélectionner **OUI** pour réinitialiser le volume.
 2. Si vous avez sélectionné oui, la pompe affiche à l'écran : Enreg...
 3. Redémarrer la pompe.
 4. Ouvrir toutes les pinces

- Réinitialiser le volume résiduel lors du changement d'un SAC seulement :
 1. Fermer toutes les pinces.
 2. Arrêter la perfusion en appuyant sur la touche arrêt/marche.
Lorsque « Arrêt pompe? » apparaît, sélectionner OUI.
 3. Retirer le sac usagé de la tubulure et joindre le nouveau sac à la tubulure sans toucher aux extrémités.
 4. Dans le menu **Tâches**, sélectionner **Réinitialiser volume résiduel** et appuyer sur **Sélect**.
 5. La pompe affiche une question vous demandant si vous souhaitez réinitialiser le volume résiduel. Sélectionner **OUI** pour réinitialiser le volume.
 6. Si vous avez sélectionné oui, la pompe affiche à l'écran : Enreg...
 7. Redémarrer la pompe.
 8. Ouvrir toutes les pinces.

F. Purge de la tubulure

AVERTISSEMENT : Ne jamais purger une tubulure déjà vissée à l'accès veineux.
Vous risqueriez d'administrer une dose excessive de médicament ou d'injecter une grande quantité d'air.

1. Une fois que le nouveau réservoir (cassette ou sac) et sa tubulure sont fixés, la question **Purger la tubulure?** apparaît sur l'écran.
2. Sélectionner **Oui** pour purger la tubulure.
3. Vérifier que la tubulure est déconnectée du dispositif intraveineux, ouvrez les pinces de la tubulure et sélectionnez **Purger**.
4. Arrêter la purge à n'importe quel moment en sélectionnant **Arrêter la purge**. La purge s'arrête automatiquement lorsque 10 ml ont été purgés.
5. Poursuivre la purge selon les besoins en sélectionnant **Oui** ou sélectionner **Non** pour terminer la purge.

NOTE : S'il y a plus d'un réservoir relié au même cathéter, faire le vide d'air de la première portion du Y avec la pompe #1. Ensuite, faire le vide d'air avec la pompe #2 jusqu'au bout de la tubulure.

Purge de la tubulure sans remplacer la cassette

1. Arrêter la pompe si elle est en marche.
2. Dans le menu **Tâches**, appuyer sur ▲ ou ▼ afin de sélectionner **Purger la tubulure** (la ligne sélectionnée sera en surbrillance) et appuyer sur **Sélect**.
3. Vérifier que la tubulure est déconnectée du dispositif intraveineux, ouvrir les pinces de la tubulure et sélectionner **Purger**.
4. Arrêter la purge à n'importe quel moment en sélectionnant **Arrêter la purge**. La purge s'arrête automatiquement lorsque 10 ml ont été purgés.

G. Raccordement à l'accès veineux

1. Enlever la vieille tubulure connectée au connecteur sans aiguille.
2. Désinfecter, avec un gros tampon d'alcool, le connecteur sans aiguille environ 15 secondes et laisser sécher 15 secondes.
3. Joindre la nouvelle tubulure au connecteur après avoir enlevé le dernier embout protecteur de la tubulure.
4. Irriguer l'accès veineux selon les recommandations de l'infirmière du programme d'antibiothérapie IV à domicile.
5. Redémarrer la pompe.
6. Ouvrir toutes les pinces.

H. Installation des pompes dans le sac de transport

La reprise des activités normales est un des buts poursuivis par le programme d'antibiothérapie IV à domicile. Le sac de transport dans lequel s'installent les pompes, les sacs ou cassettes et les tubulures permet de se déplacer librement. En accord avec le médecin et si leur état le permet, votre enfant pourra retourner à l'école et reprendre ses activités et loisirs, sauf les sports de contact ou les jeux violents.

Le sac se porte à la ceinture ou en bandoulière. Il est important de bien placer les sacs d'antibiotiques et les pompes pour que le liquide puisse s'écouler facilement dans les tubulures. Il faut être vigilant en plaçant les tubulures à l'intérieur du sac de transport afin de ne pas les coincer (ceci aurait pour effet de ralentir ou d'arrêter l'écoulement du liquide).



I. Irrigation de l'accès veineux

Si l'accès veineux en place pour le traitement d'antibiothérapie est un cathéter central veineux à accès périphérique (Picc Line), il est important pour maintenir son bon fonctionnement, d'injecter du chlorure de sodium 0.9%. **L'irrigation est faite avant de remettre la pompe en marche, au moment de faire le changement des tubulures, soit 2 fois par semaine.** Il est aussi possible que l'infirmière du programme d'antibiothérapie IV à domicile vous précise une fréquence différente pour le traitement de votre enfant.

✓ Préparer le matériel nécessaire.

✓ Mettre un masque et se laver les mains.

Matériel nécessaire :

- 1 seringue pré-remplie de chlorure de sodium 0.9%
- 1 grand tampon d'alcool

Procédure :

1. Vérifier si le protecteur d'embout de la seringue est bien en place et si la solution est claire.
2. Dévisser légèrement le protecteur d'embout de la seringue, ne pas le retirer complètement.
3. Tenir la seringue à la verticale, pousser sur le piston pour le dégager et pour enlever l'air de la seringue. Revisser le protecteur d'embout.
4. Désinfecter, avec un gros tampon d'alcool, le connecteur sans aiguille environ 15 secondes et laisser sécher 15 secondes.
5. Retirer le protecteur d'embout de la seringue, adapter et visser la seringue de chlorure de sodium 0.9% au connecteur sans aiguille.
6. Rincer le cathéter avec 5 à 10 ml. Retirer la seringue.
7. Après usage, jeter la seringue en respectant les recommandations de l'établissement. Ne pas réutiliser.

★ Le connecteur sans aiguille et les rallonges sont changés 1 fois par semaine lors du rendez-vous médical ou lors des suivis effectués par le CLSC.

J. Programmation de l'heure de début de la dose suivante

L'heure de début de la dose suivante peut être programmée afin de modifier le début de la dose suivante de votre perfusion. Cependant, si une dose est en cours, cette opération annule le restant de la dose actuelle. Pour éviter d'interrompre une dose en cours, attendez que la pompe soit entre les doses pour ajuster l'heure de début de la dose suivante.

Pour régler l'heure de début de la dose suivante :

1. Arrêter la pompe si elle est en marche.
2. Dans le menu **Tâches**, appuyer sur ▲ ou ▼ afin de sélectionner **Param. Heure déb. Dose suiv.** (la ligne sélectionnée sera en surbrillance) et appuyer sur **Sélect.**
3. Appuyer sur ▲ ou sur ▼ jusqu'à ce que l'heure de début de la dose suivante voulue apparaisse à l'écran, puis sélectionner **Confirmer.**
4. Un message de confirmation indiquant l'heure de début de la dose suivante et le retard que vous avez sélectionné apparaîtra. Sélectionner **OUI** pour confirmer.
5. Redémarrer la pompe. L'écran d'accueil indique la durée restante jusqu'au début de votre dose suivante.

K. Réglage de l'heure et de la date

La pompe utilise la date et l'heure pour déterminer le moment auquel les heures de début de la dose suivante commencent. L'heure de la pompe ne change pas automatiquement lors du passage à l'heure d'hiver et d'été. L'horloge de la pompe est alimentée par une pile interne qui se recharge lorsque la pompe est allumée. Assurer vous que l'heure est adéquate. Pour toutes modifications, assurez-vous d'arrêter la pompe.

Pour régler l'heure :

1. Dans le menu **Tâches**, appuyer sur ▲ ou ▼ afin de sélectionner **Modifier heure et date** (la ligne sélectionnée sera en surbrillance) et appuyer sur **Sélect**.
2. Dans le menu **Régler l'heure et la date**, appuyer sur ▲ ou ▼ afin de sélectionner **Heure actuelle** (la ligne sélectionnée sera en surbrillance) et appuyer sur **Sélect**.
3. Appuyer sur ▲ ou sur ▼ pour défiler jusqu'à l'heure correcte (1-23) et appuyer sur **Sélect** pour passer au champ des minutes.
4. Appuyer sur ▲ ou sur ▼ pour défiler jusqu'aux minutes adéquates.
5. Sélectionner **Enreg**.
6. Appuyer sur retour et reprise du fonctionnement de la pompe

Pour régler la date :

1. Dans le menu **Tâches**, appuyer sur ▲ ou ▼ afin de sélectionner **Modifier heure et date** (la ligne sélectionnée sera en surbrillance) et appuyer sur **Sélect**.
2. Dans le menu **Régler l'heure et la date**, appuyer sur ▲ ou ▼ afin de sélectionner **Date actuelle** (la ligne sélectionnée sera en surbrillance) et appuyer sur **Sélect**.
3. Appuyer sur ▲ ou sur ▼ pour défiler jusqu'à l'année adéquate et appuyer sur **Sélect** pour passer au champ du mois.
4. Appuyer sur ▲ ou sur ▼ pour défiler jusqu'au mois adéquat et appuyer sur **Sélect** pour passer au champ du jour .
5. Appuyer sur ▲ ou sur ▼ pour défiler jusqu'au jour adéquat.
6. Sélectionner **Enreg**.
7. Appuyer sur retour et reprise du fonctionnement de la pompe.

L. Soins et surveillance de l'accès veineux en place

Pour réaliser un traitement d'antibiothérapie, un accès veineux est installé par voie périphérique ou centrale. Ce dispositif exige des soins et des attentions spéciales pour assurer son bon fonctionnement.

- Si une voie centrale est utilisée « Picc line, Port-A-Cath, Broviac, etc... » le **port du masque** est exigé en plus du **lavage des mains**.
- Pour le cathéter central veineux à accès périphérique, appelé « Picc line », une rallonge est installée dès le début du traitement et elle est laissée en place pour la durée de celui-ci. Cette rallonge est munie de pinces. S'assurer que les pinces sont fermées lorsque le cathéter n'est pas utilisé.
- Au moins 1 fois par jour, vérifier au site d'insertion la présence de rougeur, chaleur, douleur ou gonflement. Si vous décelez un ou plusieurs de ces signes, contacter rapidement l'infirmière ressource.
- Si un problème se manifeste (retour de sang dans la tubulure, fuite de liquide au site d'insertion ou autre), contacter rapidement l'infirmière ressource.
- S'il s'agit d'un cathéter central veineux à accès périphérique ou autre voie centrale, le pansement est changé 1 fois par semaine par l'infirmière lors de la visite à l'unité de médecine de jour. À la maison, si le pansement a tendance à se décoller, le consolidez avec du diachylon.
- Le connecteur sans aiguille et la rallonge en Y sont changés 1 fois / semaine lors des visites de suivi, au même moment que le changement de pansement.
- La nuit, déposer la pompe dans le lit à proximité de l'enfant.

*** Si une douleur ou de l'inconfort sont ressentis au niveau du bras porteur de l'accès veineux suite à son installation, son retrait ou d'un effort, l'application de compresses tièdes et/ou l'administration d'acétaminophène peuvent être utilisés. Si la douleur ou l'inconfort persistent, contacter l'infirmière ressource.**

M. Précautions à prendre lors des activités quotidiennes

Le programme d'antibiothérapie intraveineuse à domicile permet le retour à la maison et la reprise des activités normales de la vie quotidienne.

Par contre, quelques précautions s'imposent :

- Éviter de pratiquer des sports de contact ou de se chamailler.
- Éviter de participer aux cours d'éducation physique (billet médical disponible).
- Éviter de mouiller le site d'injection et le pansement de l'accès veineux au moment du bain ou de la douche.

(Emballer le bras avec une pellicule plastique ou une serviette).

- Éviter de faire des gestes répétitifs avec le bras porteur d'un cathéter central veineux à accès périphérique, appelé "Picc Line".
- Ne pas laisser une trop grande longueur de tubulure à l'extérieur du sac de transport, pour ne pas s'accrocher.

(L'habillement normal camouffle la tubulure sous les vêtements).

- Éviter d'exposer les pompes et les tubulures à un froid intense. Pour les déplacements à l'extérieur, porter les pompes sous le manteau.
- En voiture, déposer la pompe sur le siège à côté de l'enfant.
- Garder les pompes et les tubulures hors de la portée des animaux domestiques, ils pourraient les endommager.

N. Personnes à contacter en cas de besoin

Infirmière ressource : _____.

Entre 8h00 et 16h00, du lundi au vendredi. **Téléphone: (514) 345-4720.**

Infirmière soutien :

Afin de mieux répondre aux besoins des familles, un service de soutien infirmier est en place au Centre de Coordination Activités Réseau du CHU Sainte-Justine de 16h00 à 8h00 durant la semaine, et 24 heures par jour la fin de semaine et les jours fériés. L'infirmière réseau peut vous aider à solutionner les problèmes qui se présentent et fera appel au médecin si nécessaire.

Si Urgence seulement, Soir, nuit, fins de semaine et jours fériés

Tel. : (514) 345-4992

Contacter :

L'infirmière réseau du Centre de Coordination Activités Réseau

O. Plan de traitement

Suivi de l'infirmière au CLSC :

- ☐ Jusqu'à autonomie pour le changement de réservoir (cassette ou sac).
- ☐ Changement des tubulures 2 fois par semaine ou supervision jusqu'à autonomie.
- ☐ Si nécessaire, changement du pansement de l'accès veineux 1 fois par semaine ou au besoin.
- ☐ Autres : _____

Suivi au CHU SAINTE-JUSTINE 1 fois / semaine :

- ☐ Analyses sanguines *Centre de prélèvements, 1^{er} étage bloc 2:* _____
- ☐ Visites médicales au programme d'antibiothérapie intraveineuse à domicile
Unité de médecine de jour 3^{ème} étage bloc 1: _____
- ☐ Autres rendez-vous : _____

P. Fiche de surveillance à domicile

Programmation (Pompe CADD-Solis VIP)		
Prescription médicale Antibiotique(s)		
Volume résiduel	MI	MI
Volume de dose	MI	MI
Durée de dose	Min	Min
Cycle de dose	Heures	Heures
Débit MVO	MI/heure	MI/heure
HORAIRE	Heure	Heure

- Changements de réservoirs **entre** : _____
(1 fois/ jour)
- Changements des tubulures : _____
(2 fois/ semaine)
- Irrigation de l'accès veineux avec 5 à 10 ml de Chlorure de sodium 0.9%.
(2 fois / semaine ou _____)
- Changement du pansement de l'accès veineux : 1 fois/ semaine à l'unité de médecine de jour ou au CLSC avant, si nécessaire.
- Changement du connecteur sans aiguille et rallonge : 1 fois/semaine à l'unité de médecine de jour.

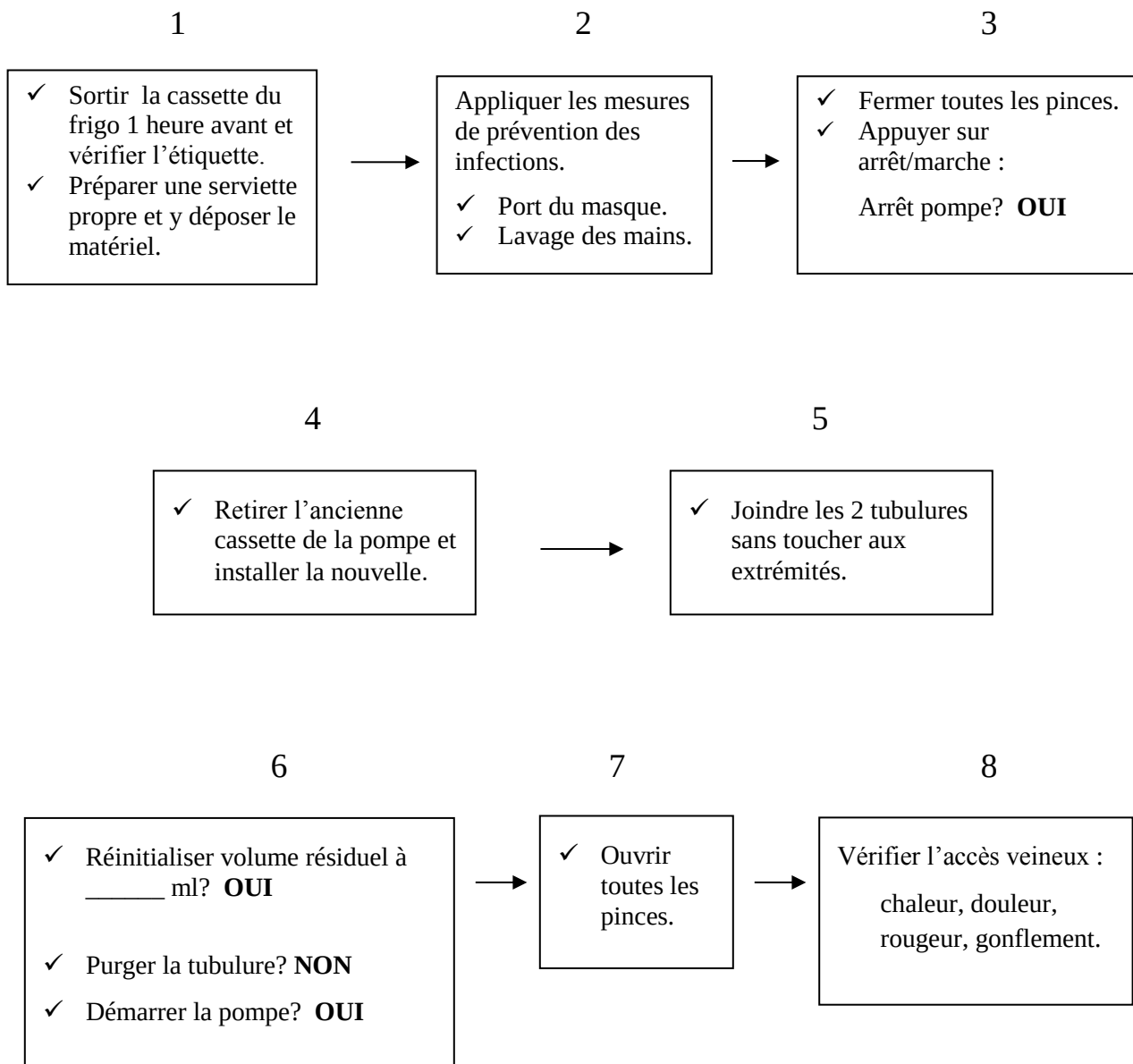
NOTE : **Conserver les réservoirs usagés vides et rapporter les
à votre prochain rendez-vous.
L'infirmière en disposera de manière sécuritaire.**

ANNEXE

TABLEAUX SYNTHÈSE

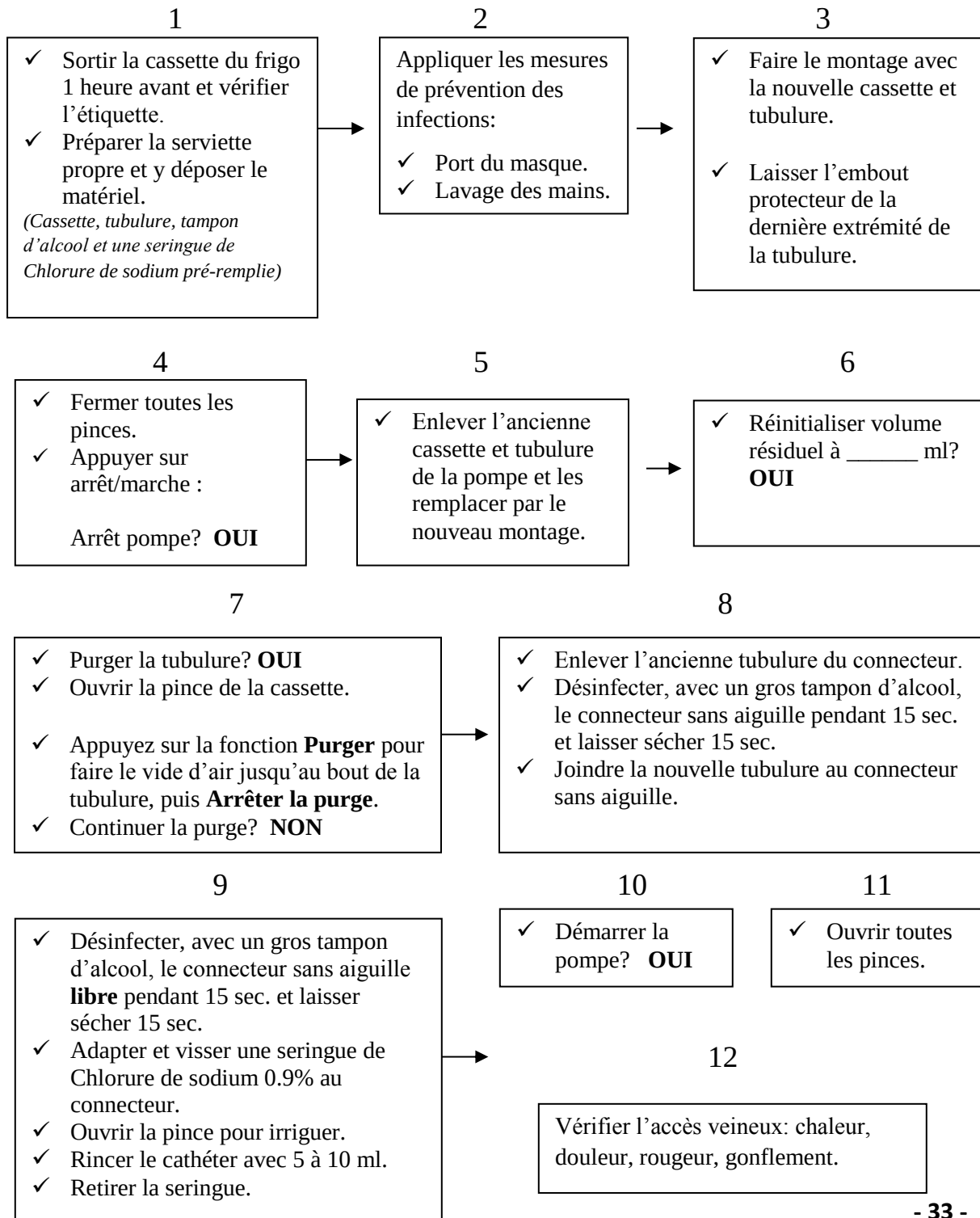
CHANGEMENT DE LA CASSETTE

1 FOIS / JOUR



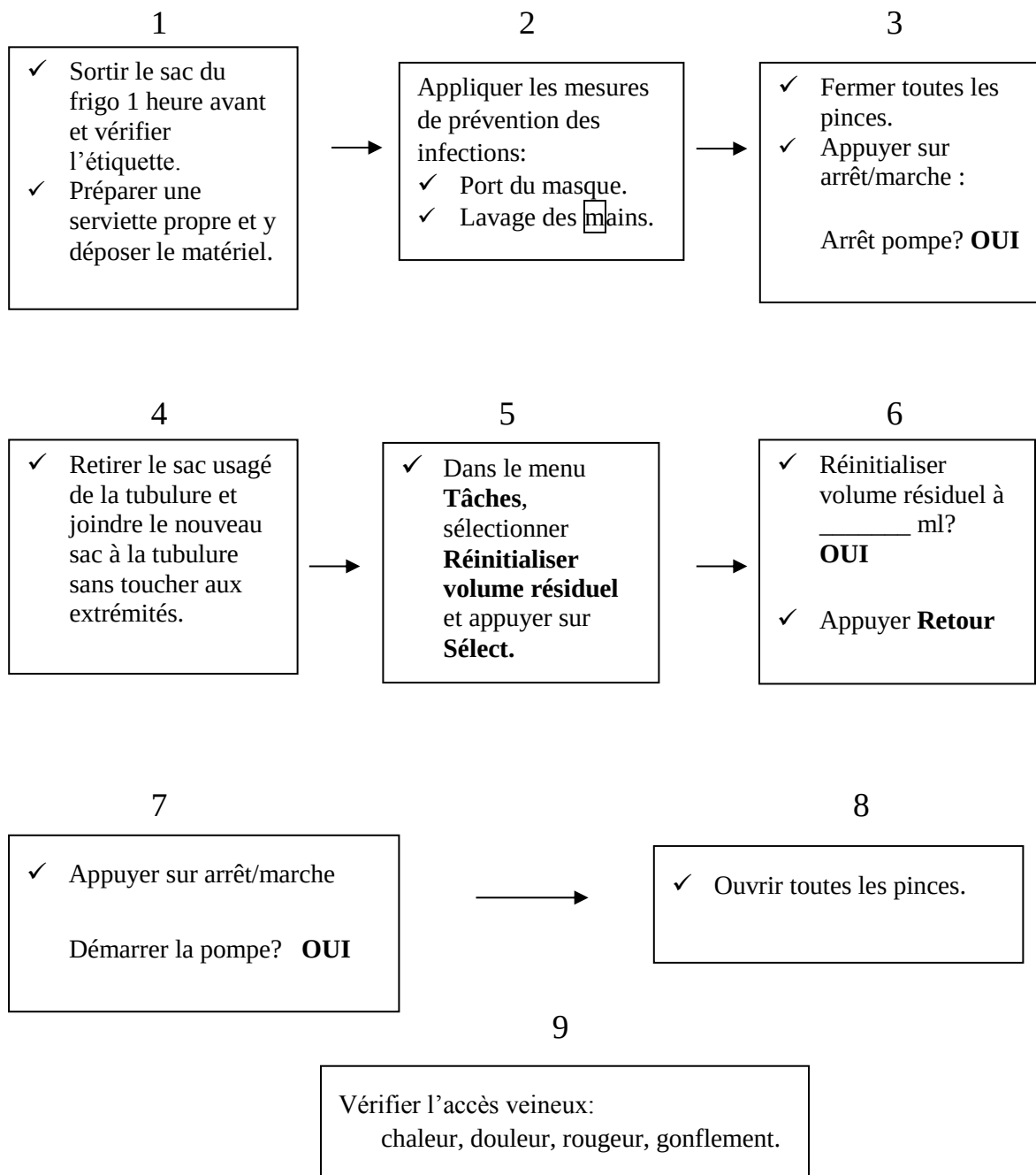
CHANGEMENT DE LA TUBULURE : UNE CASSETTE

2 FOIS / SEMAINE



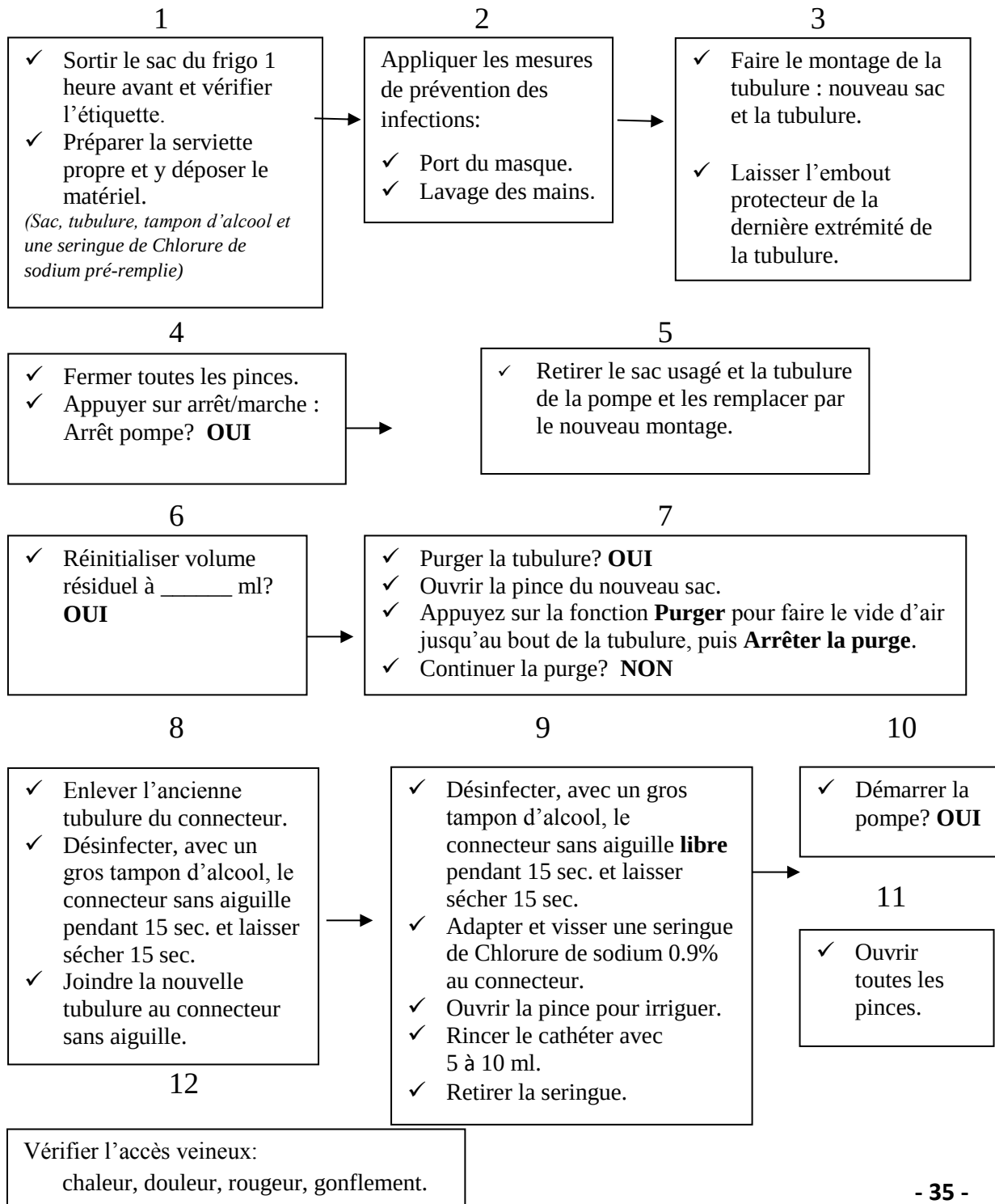
CHANGEMENT DU SAC D'ANTIBIOTIQUE

1 FOIS/ JOUR



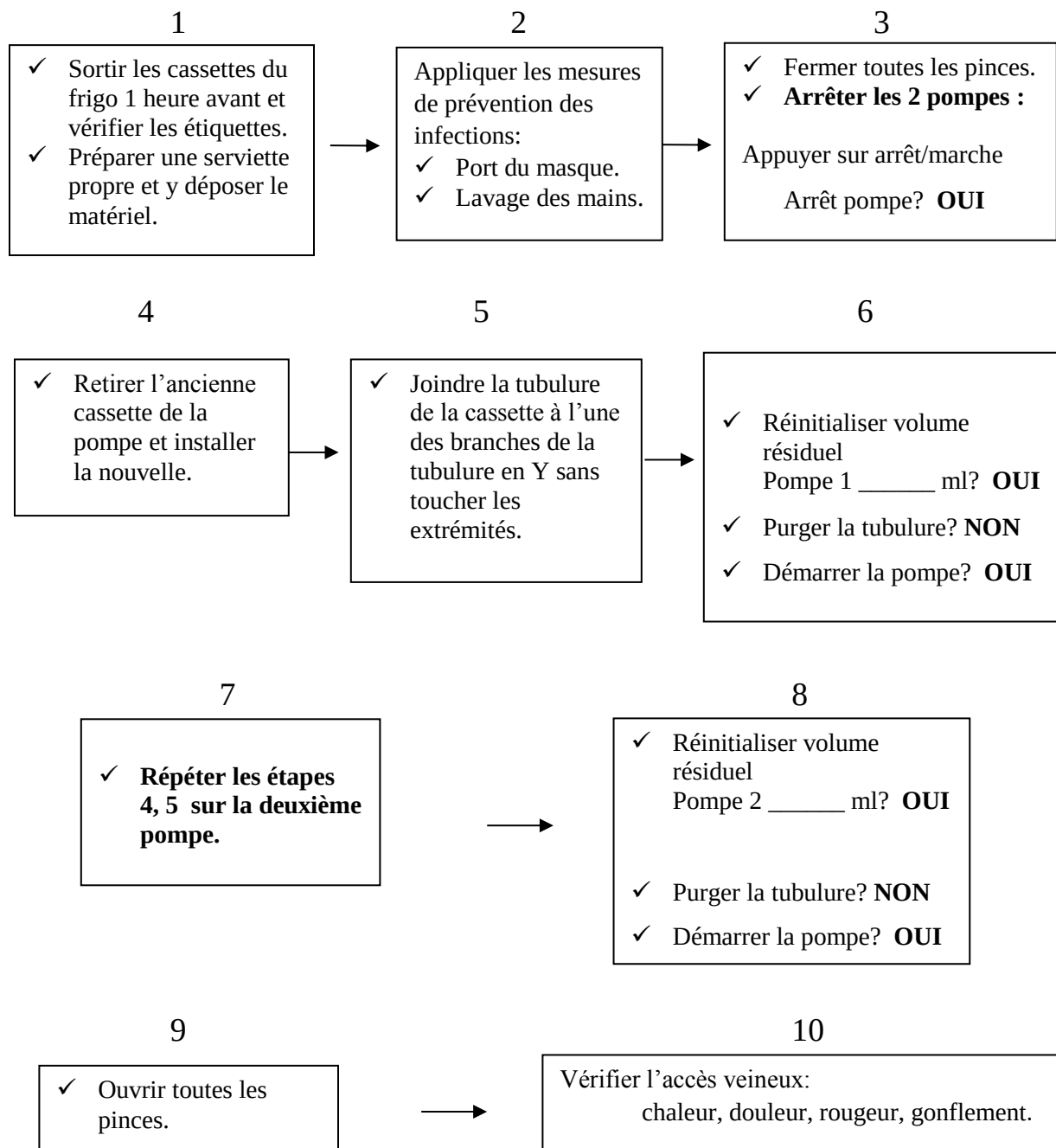
CHANGEMENT DE LA TUBULURE : UN SAC D'ANTIBIOTIQUE

2 FOIS / SEMAINE



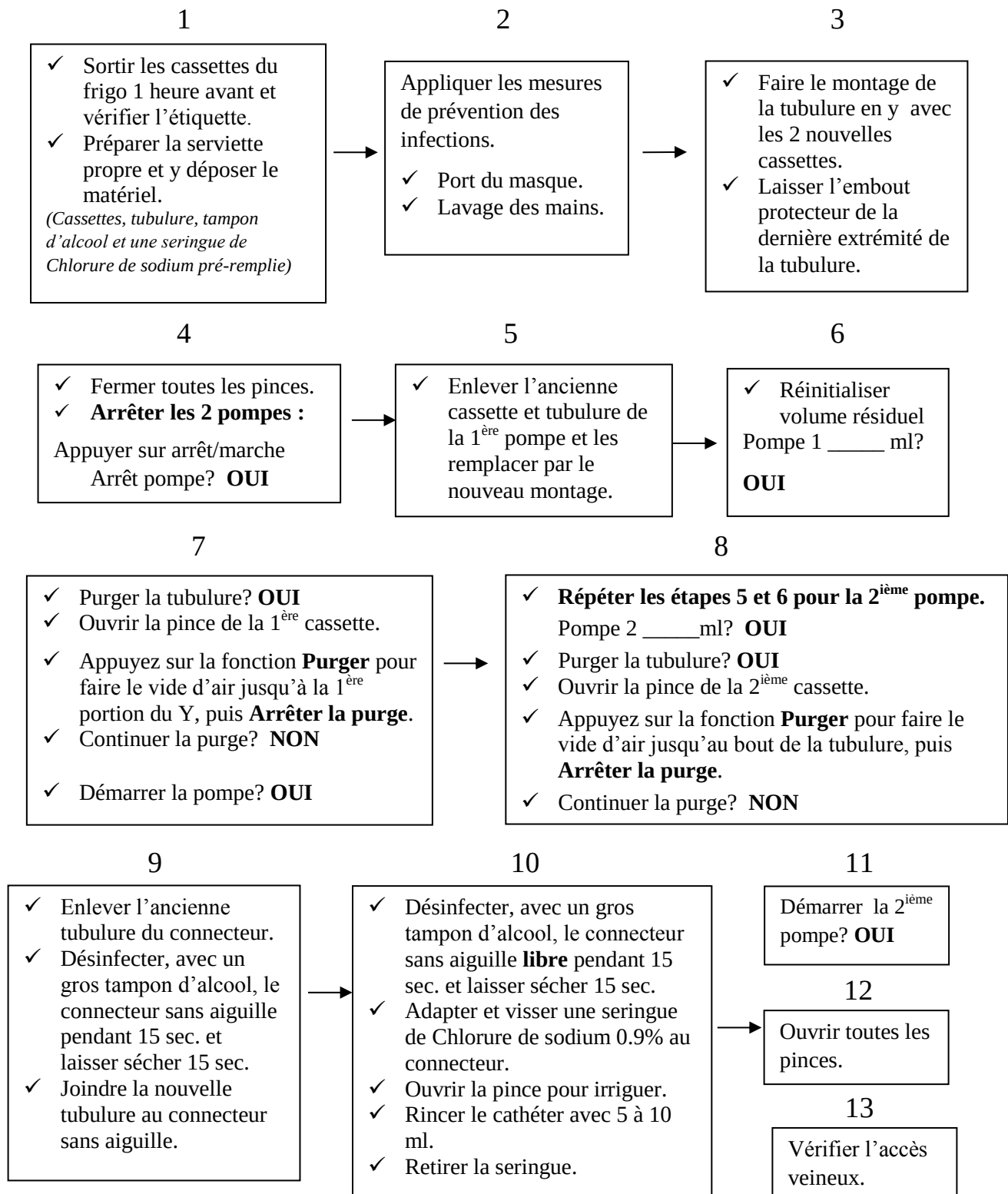
CHANGEMENT DE DEUX CASSETTES

1 FOIS / JOUR



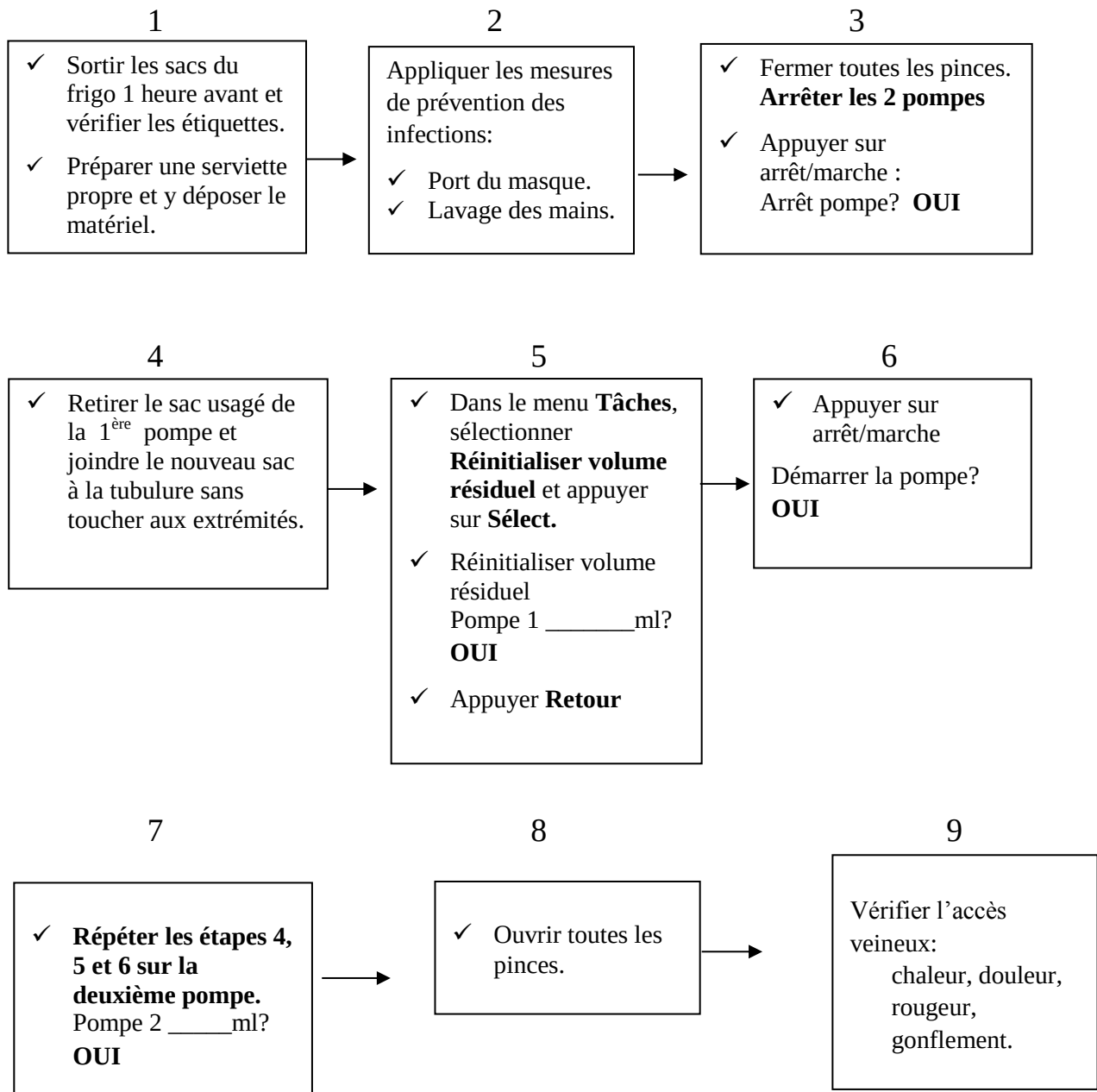
CHANGEMENT DE LA TUBULURE : DEUX CASSETTES

2 FOIS / SEMAINE



CHANGEMENT DE DEUX SACS D'ANTIBIOTIQUE

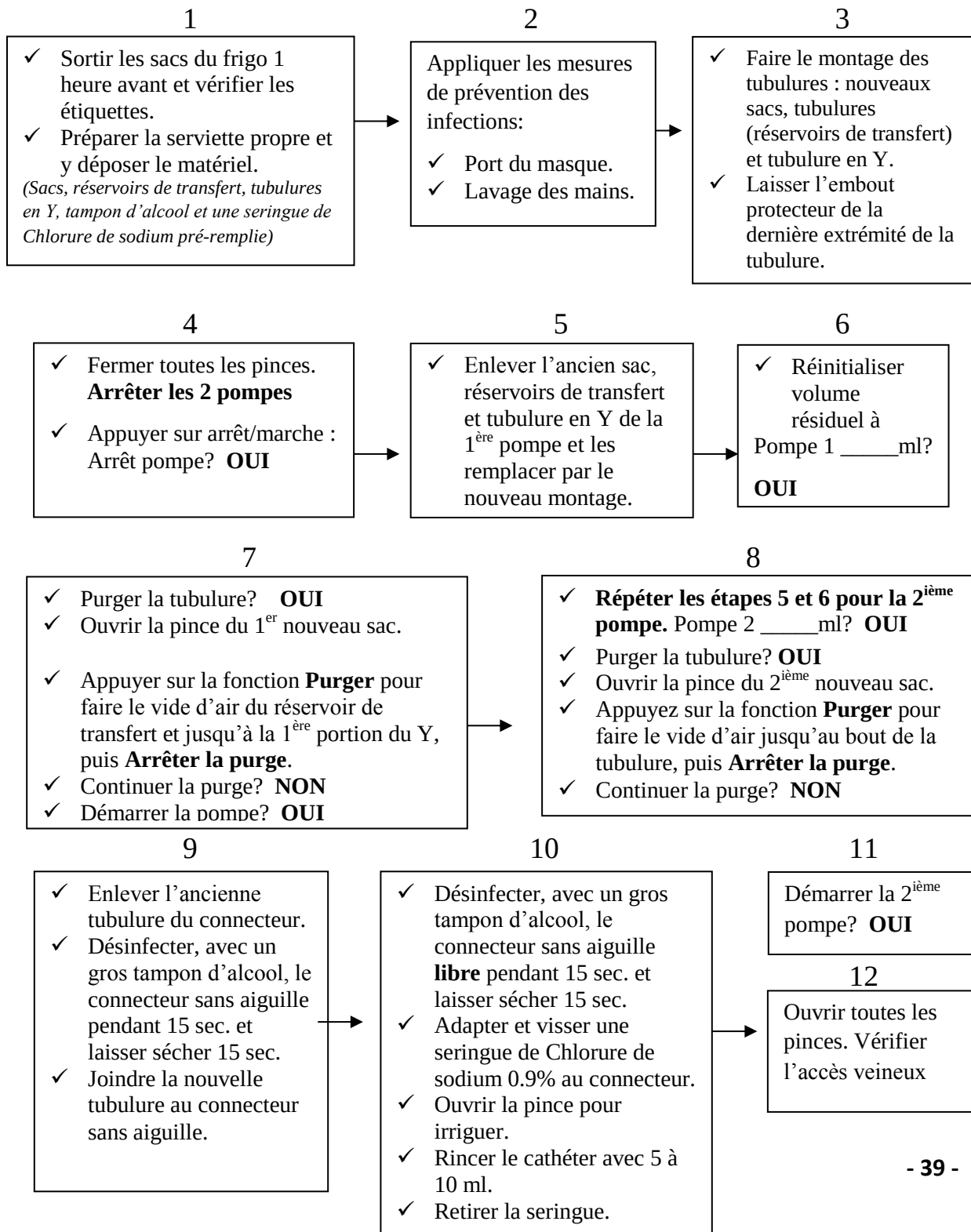
1 FOIS / JOUR



CHANGEMENT DES TUBULURES :

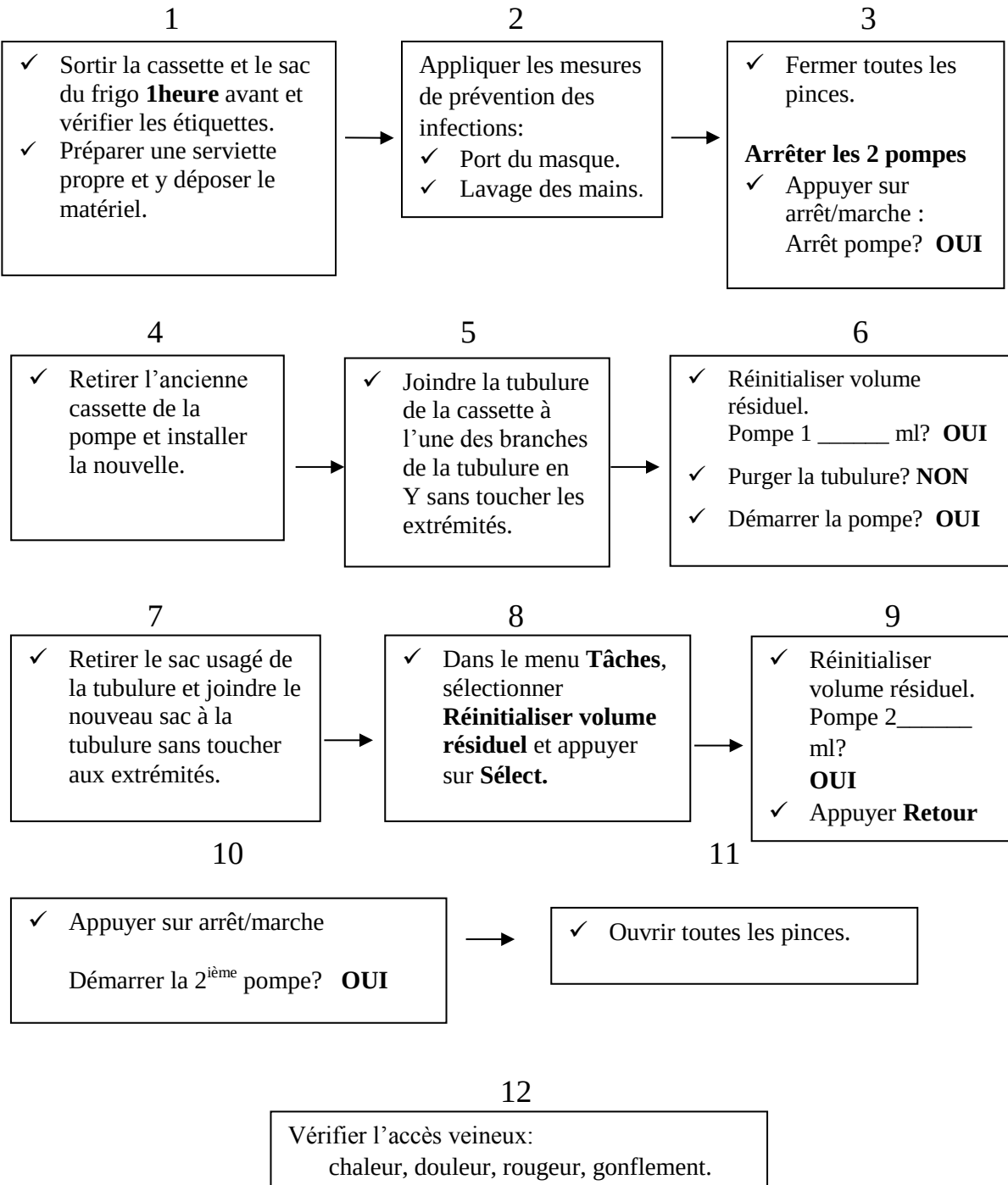
2 SACS D'ANTIBIOTIQUE

2 FOIS / SEMAINE



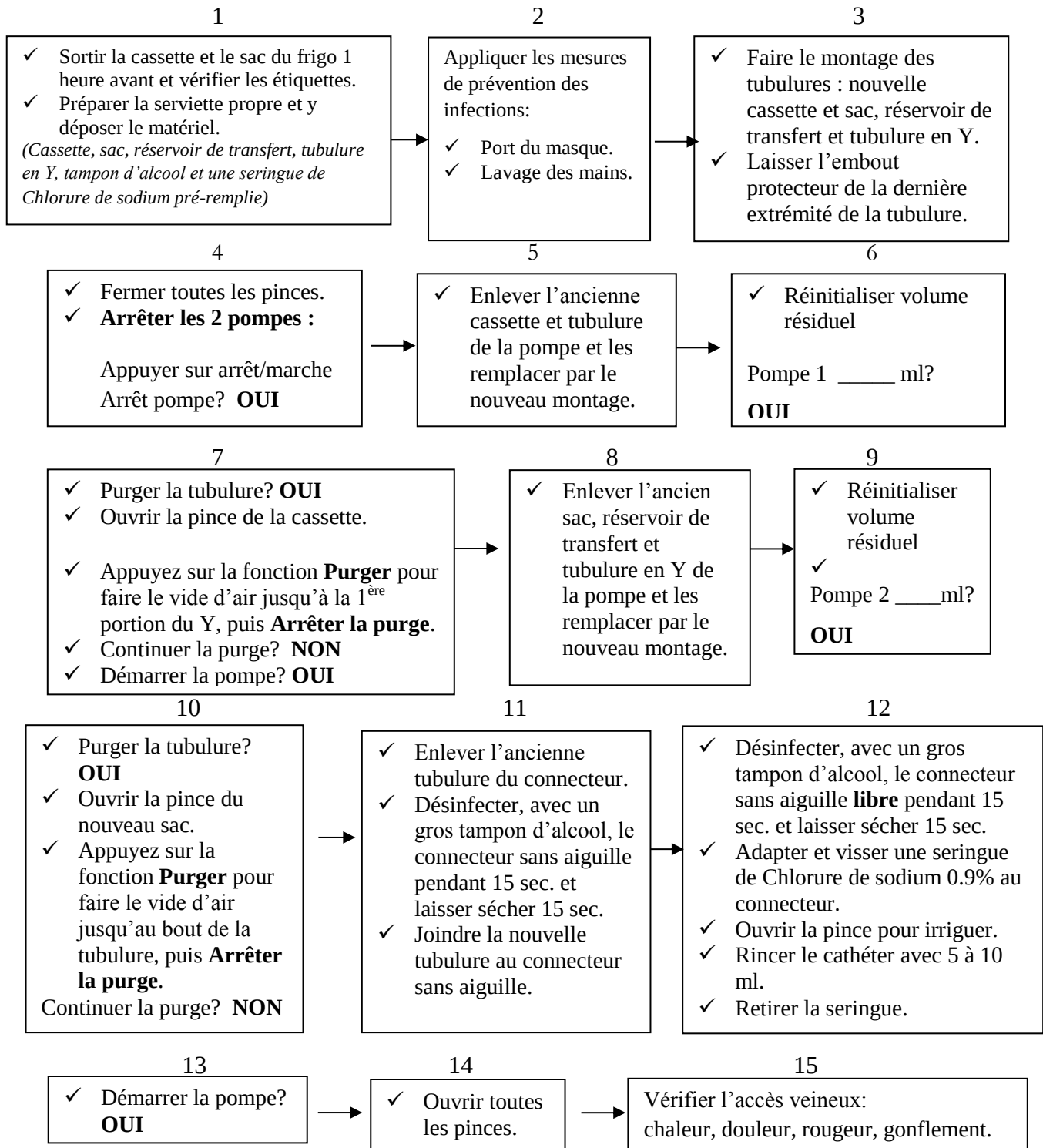
CHANGEMENT 1 CASSETTE ET 1 SAC D'ANTIBIOTIQUE

1 FOIS / JOUR



CHANGEMENT DES TUBULURES : 1 CASSETTE ET 1 SAC D'ANTIBIOTIQUE

2 FOIS / SEMAINE



QUESTIONS

Si vous avez des questions, les noter sur cette feuille afin de pouvoir les poser à l'équipe soignante.

Si vous avez des inquiétudes, les noter sur cette feuille afin de pouvoir en discuter avec l'équipe soignante.

RÉFÉRENCES

SIMS MEDICAL (Canada) Inc. (2010-2011-2012) CADD-Solis VIP, Pompe à perfusion ambulatoire, Modèle 2120, Manuel de l'opérateur.

SIMS MEDICAL (Canada) Inc. (2010-2011) CADD-Solis VIP, Pompe à perfusion ambulatoire, Modèle 2120, Guide d'information du patient.

Lise Christin, & al. Antibiothérapie intraveineuse à domicile, Guide de soins personnels et d'utilisation de la pompe CADD-Legacy PLUS, Centre Hospitalier Régional de Lanaudière.

Direction de la Santé Publique (2006). Le lavage des mains.
www.santepub-mtl.qc.ca/mi/etiquette/pdf/lavagemain2006.pdf

